



INAUTERIAK KULTUR ETXEETAN ERE / CARNAVALES TAMBIÉN EN LOS CENTROS CULTURALES

Otsailak 23, ostegun gizona / 23 febrero, jueves gordo

- 17:31** Inauteri-tailerrak **Amara** (aurpegi margoketa), **Bidebieta** (hautxokoa mozorratzen), **Gros** (mozorroa prestatzen), eta **Intxaurrendoko** (hautxokoa apaintzen) hautxokoetan.
Talleres de carnaval en los hautxokos de Amara (pintar caras), Bidebieta (disfrazando el hautxoko), Gros (preparando el disfraz) e Intxaurrendoko (decorando el hautxoko). (euskara)
- 18:01** Inauteri-tailerra **Martuteneko** hautxokoan: "Inauteria prestatzen".
Taller de carnaval en el hautxoko de Martutene: "Preparando el carnaval"(euskara)
- 18:01** Inauteri-tailerrak **Amara** (inauterietako apainketa) eta **Bidebietako** (gaztelekua apaintzen: Estralurtarrak gara!) gaztelekuetan.
Talleres de carnaval en los gaztelekus de Amara (decoración de carnaval) y Bidebieta (Decorando el gazteleku ¡Somos extraterrestres!) (euskara)

Otsailak 24, ostiral mehea / 24 de febrero, viernes flaco

- 17:31** Mozorroak sortzeko tailerra **Amarako** hautxokoan.
Taller de creación de disfraces en el hautxoko de Amara. (euskara).
- 17:31** Mozorro lehiaketa eta festa **Bidebietako** hautxokoan.
Concurso de disfraces y fiesta en el hautxoko de Bidebieta. (euskara).
- 17:31** Inauteri-festa: mozorro lehiaketa eta merendola **Intxaurrendoko** hautxokoan.
Fiesta de carnaval: concurso de disfraces y merendola en el hautxoko de Intxaurrendoko. (euskara).
- 18:01** Inauteriak ospatzen **Martuteneko** hautxokoan.
Celebrando el carnaval en el hautxoko de Martutene. (euskara).
- 18:01** Aurpegi-makillaje tailerra **Amarako** gaztelekuan.
Taller de maquillaje de caras en el gazteleku de Amara. (euskara).
- 18:01** Inauteri-tailerra **Aieteko** gaztelekuan: sor ditzagun burusoilak!
Taller de carnaval en el gazteleku de Aiete: ¡creemos calvas!. (euskara)
- 18:01** Mozorro-festa **Bidebietako** gaztelekuan: Estralurtarrak gara!
Fiesta de disfraces en el gazteleku de Bidebieta. ¡Somos extraterrestres!. (euskara)
- 18:01** Inauteri-festa **Egiako** gaztelekuan.
Fiesta de carnaval en el gazteleku de Egia. (euskara)
- 18:01** **Groseko** gaztelekua apaintzen.
Disfrazando el gazteleku de Gros. (euskara)
- 18:01** Inauteri-maskara tailerra **Intxaurrendoko** gaztelekuan.
Taller de máscaras de carnaval en el gazteleku de Intxaurrendoko (euskara)



Otsailak 25, larunbat inautea / 25 de febrero, sábado regular

- 16:31** Mozorro-lehiaketa eta jolas dinamikoak **Antiguoko** haurtxokoan.
Concurso de disfraces y juegos dinámicos en el haurtxoko de El Antiguo. (euskara)
- 16:31** Familiarekin jolasean: tailerrak eta inauteri-festak **Aiete, Amara, Bidebieta, Egia, Gros, Intxaurrondo** eta **Martuteneko** haurtxokoetan.
Jugando en familia: talleres y fiestas de carnaval en los haurtxokos de Aiete, Amara, Bidebieta, Egia, Gros, Intxaurrondo y Martutene. (euskara)
- 18:01** Inauteri-festa **Aieteko** haurtxokoan.
Fiesta de carnaval en el haurtxoko de Aiete (euskara).
- 18:01** Inauteri-festak **Aiete, Amara, Gros, Intxaurrondo** eta **Martuteneko** gaztelekuetan.
Fiestas de disfraces en los gaztelekus de Aiete, Amara, Gros, Intxaurrondo y Martutene. (euskara)
- 18:31** Inauteri-tailerrak **Amara** eta **Martuteneko** haurtxokoetan; eta mozorro-festa **Egian**.
Talleres de carnaval en los haurtxokos de Amara y Martutene; y fiesta de disfraces en el de Egia. (euskara)
- 19:01** Sukaldaritza-tailerra: inauterietako ibilbide gastronomiko berezia **Antiguoko** gaztelekuan.
Taller de cocina: ruta gastronómica especial de carnaval en el gazteleku de El Antiguo. (euskara)